



5. Euregio Maas-Rhein Turnier

Rheinland-Turnier für Männer und Frauen U 16 und U 19
(Jahrgänge 1995-97 bzw. 1992-94)

Veranstalter/Organiser:	Nordrhein-Westfälischer Judoverband (NWJV)	
Ausrichter/Performer:	TSV Hertha Walheim	
Sportliche Leitung/ Sportive supervision:	Bezirksjugendleitung Köln	
Ort/Location:	52076 Aachen-Kornelimünster, Gangolfsweg 52	
Halle/Hall:	Sporthalle des Inda-Gymnasiums Dreifachsporthalle mit ca. 1.000 Sitzplätzen	
Datum/Date:	Samstag/Saturday, 4. Dezember 2010	
Zeitplan/Time-table:	10.00-10.30 Uhr Waage Männer U 16 ca. 10.45 Uhr Kampfbeginn 11.00-11.30 Uhr Waage Männer U 19 14.00-14.30 Uhr Waage Frauen U 16 15.00-15.30 Uhr Waage Frauen U 19	
Gewichtsklassen U 16/ Weight classes U 16:	-40/-43/-46/-50/-55/-60/ -66/-73/-81/+81 kg	-40/-44/-48/-52/-57/ -63/-70/+70 kg
Gewichtsklassen U 19/ Weight classes U 19:	-55/-60/-66/-73/-81/ -90/-100/+100 kg	-44/-48/-52/-57/-63/ -70/-78/+78 kg
Wettkampfflächen/Mats:	2 Matten/2 mats 7x7 m, 2 Matten/2 mats 6x6 m	
Meldung/Registration:	Vereinsweise/Per club bis spätestens/till latest Montag/Monday, 29.11.2010	
Meldegeld/Registration fee:	8,00 € pro Teilnehmer per Überweisung, Konto/Bank Account: TSV Hertha Walheim, Aachener Bank 1000647043 (BLZ 39060180; IBAN: DE52390601801000647043, BIC: GENODED1AAC), Nachmeldungen doppeltes Meldegeld / Late registration double entry fee	
Meldeadresse Post/Mail:	Ulrich Niemann, Im Winkel 20, D-52076 Aachen, Tel. 0049-2408-80852	
Meldeadresse E-mail/e-mail:	un@hertha-walheim.de	
Startberechtigt/Participants:	Judoka aus Vereinen der Judobezirke Köln und Düsseldorf Judoka aus Vereinen des Judoverbands Rheinland Judoka aus Vereinen der Euregio-Bezirke der Niederlande und Belgiens Judoka aus 5 zu benennenden Vereinen/Verbänden	
Wettkampfmodus/ Mode of competition:	Gemäß NWJV-Wettkampfordnung Es gelten die Wettkampffregeln der Männer und Frauen U 17 / U 20	
Kampfrichter/Referees:	Werden vom Bezirkskampfrichterreferenten gestellt	
Preise/Awards:	Pokale für Platz 1, Medaillen für Plätze 2 und 3, Urkunden für Plätze 1 bis 3, Technikerpreise m/w	

Anreise:	<p>Aus Richtung Köln, Düsseldorf oder Eindhoven (BAB 4/44): Am AB-Kreuz Aachen Richtung Lüttich/Liège (BAB 44), Abfahrt Aachen-Brand, nach rechts (Trierer Straße), durch Brand nach Kornelimünster, direkt hinter dem Ortseingang (Ampel) rechts (Schleckheimer Straße), vor der Eisenbahnbrücke links (St. Gangolfsberg), dann erste (Gangolfsweg) oder dritte Straße (Romerich, Beschilderung: „Inda-Gymnasium Sporthalle“) rechts, am Ende der Straße jeweils Parkplätze;</p> <p>aus Richtung Lüttich/Liège: Nach dem Grenzübergang Richtung Köln/Düsseldorf (BAB 44) 2. Abfahrt Aachen-Brand, dann s.o.</p>
Route description:	<p>From directions Cologne, Düsseldorf or Eindhoven (BAB 4/44): At motorway junction Aachen take direction Lüttich/Liège (BAB 44), take exit Aachen-Brand, turn right (Trierer Straße), proceed through Brand to Kornelimünster, after village boundary at first traffic light right (Schleckheimer Straße), before railway bridge turn left (St. Gangolfsberg), first (Gangolfsweg) or third street (Romerich, signage: „Inda-Gymnasium Sporthalle“) turn right, parking at the road's end, respectively;</p> <p>from direction Lüttich/Liège: After border crossing proceed towards Cologne/Düsseldorf (BAB 44), take 2nd exit Aachen-Brand, then see above</p>
Itinéraire:	<p>De Cologne, Düsseldorf ou Eindhoven (BAB 4/44): A l'échangeur Aix-la-Chapelle prenez la direction Lüttich/Liège (BAB 44), sortie Aachen-Brand, tournez à droite (Trierer Straße), continuez d'avancer par Brand à Kornelimünster, après l'entrée de la ville tournez à droite au premier feu (Schleckheimer Straße), avant le pont ferroviaire tournez à gauche (St. Gangolfsberg), prenez la première (Gangolfsweg) ou la troisième rue (Romerich, signalisation: „Inda-Gymnasium Sporthalle“) à droite, parking à la fin de la rue, respectivement ;</p> <p>de Lüttich/Liège: Après le passage de la frontière prenez la direction Cologne/Düsseldorf (BAB 44), 2ème sortie Aachen-Brand, puis comme plus haut</p>
Wegbeschrijving:	<p>Van Keulen, Düsseldorf of Eindhoven (BAB 4/44): Aan het knooppunt Aken richting Lüttich/Liège (BAB 44), afrit Aachen-Brand, rechts houden (Trierer Straße), door Brand naar Kornelimünster, eerste straat naar het plaatsnamboord (stoplicht) rechts houden (Schleckheimer Straße), voor de spoorbrug links houden (St. Gangolfsberg), eerste (Gangolfsweg) of derde straat (Romerich, bewegwijzering: „Inda-Gymnasium Sporthalle“) rechts houden, parkeermogelijkheden aan het einde van de straat, respectievelijk ;</p> <p>van Lüttich/Liège: Naar de grensovergang richting Keulen/Düsseldorf (BAB 44) tweede afrit Aachen-Brand, daarna idem</p>